

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka za rok končiaci 31. decembra 2010 zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

## Obsah

Súvaha .....	4
Výkaz komplexných ziskov a strát.....	5
Výkaz zmien vo vlastnom imaní.....	6
Výkaz peňažných tokov .....	7
Poznámky k účtovnej závierke.....	8
<b>1. Všeobecné informácie o Spoločnosti.....</b>	<b>8</b>
<b>2. Účtovné zásady a metódy.....</b>	<b>10</b>
2.1. Vyhlásenie o súlade .....	10
2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky .....	15
2.3. Cudzia mena.....	16
2.3.1. Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka .....	16
2.3.2. Transakcie v cudzej mene .....	16
2.4. Výnosy .....	16
2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií .....	16
2.4.2. Finančné výnosy .....	16
2.5. Náklady .....	17
2.5.1. Náklady na odplaty a provízie.....	17
2.5.2. Finančné náklady a náklady na zmenu finančných záväzkov .....	17
2.6. Zamestnanecké požitky.....	17
2.6.1. Krátkodobé zamestnanecké požitky.....	17
2.6.2. Príspevkovo definované dôchodkové plány.....	17
2.6.3. Dlhodobé zamestnanecké požitky .....	17
2.7. Daň z príjmov.....	17
2.8. Pozemky, budovy a zariadenia.....	18
2.8.1. Majetok vlastnený Spoločnosťou.....	18
2.8.2. Technické zhodnotenie .....	18
2.8.3. Odpisy .....	18
2.9. Nehmotný majetok.....	18
2.9.1. Software .....	19
2.9.2. VOBA (z ang. „Value of Business Acquired“) - hodnota portfólia aktívnych zmlúv: .....	19
2.9.3. Postupy odpisovania: .....	19
2.10. Časové rozlíšenie nákladov na obstaranie zmlúv.....	19
2.11. Finančný majetok.....	19
2.11.1. Dátum prvotného vykázania .....	19
2.11.2. Prvotné ocenenie finančného majetku .....	20
2.11.3. Odúčtovanie finančného majetku .....	20
2.11.4. Pohľadávky .....	20
2.11.5. Cenné papiere k dispozícii na predaj .....	21
2.11.6. Finančné záväzky.....	21
2.12. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.....	21
2.13. Zníženie hodnoty (angl. impairment).....	21
2.13.1. Zníženie hodnoty finančného majetku.....	21
2.13.2. Zníženie hodnoty nefinančného majetku .....	22
2.14. Rezervy .....	23
2.15. Účtovné odhady a úsudky .....	23
2.16. Riadenie rizika .....	24

<b>3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch.....</b>	<b>28</b>
3.1. Pozemky, budovy a zariadenia.....	28
3.2. Nehmotný majetok.....	29
3.3. Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv .....	30
3.4. Spôsob určenia predpokladov pre test zníženia hodnoty VOBA a časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv .....	31
3.5. Cenné papiere na predaj.....	32
3.6. Pohľadávky .....	32
3.7. Daňové pohľadávky .....	32
3.8. Ostatný majetok .....	32
3.9. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.....	33
3.10. Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky.....	33
3.11. Vlastné imanie.....	33
3.12. Výnosy z odplát a provízií .....	34
3.13. Náklady na odplaty a provízie.....	34
3.14. Personálne náklady .....	34
3.15. Ostatné prevádzkové náklady .....	35
3.16. Finančné výnosy .....	35
3.17. Finančné náklady .....	36
3.18. Daň z príjmov.....	36
3.19. Operatívny prenájom.....	36
3.20. Podmienené záväzky.....	37
<b>4. Ostatné poznámky .....</b>	<b>38</b>
4.1. Spriaznené osoby .....	38
4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka .....	39

## Súvaha

k 31. decembru 2010

v tis. EUR

Majetok	Číslo poznámky	2010	2009
<b>Dlhodobý majetok</b>		<b>10 461</b>	<b>11 307</b>
Pozemky, budovy a zariadenia	3.1.	1	2
Nehmotný majetok	3.2.	2 409	3 045
Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv	3.3.	4 713	5 913
Cenné papiere na predaj	3.5.	3 338	2 347
<b>Krátkodobý majetok</b>		<b>3 191</b>	<b>3 834</b>
Pohľadávky	3.6.	134	146
Daňové pohľadávky	3.7.	2	5
Ostatný majetok	3.8.	4	22
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	3.9.	3 051	3 661
<b>Majetok spolu</b>		<b>13 652</b>	<b>15 141</b>

### Závázky a vlastné imanie

<b>Krátkodobé záväzky</b>		<b>1 010</b>	<b>451</b>
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	3.10.	1 010	451
<b>Vlastné imanie</b>	3.11.	<b>12 642</b>	<b>14 690</b>
Základné imanie		39 149	39 149
Emisné ážio		3 591	3 591
Rezervný fond		996	996
Oceňovacie rozdiely		(11)	6
Neuhradená strata z minulých rokov		(29 052)	(27 024)
Strata bežného účtovného obdobia		(2 031)	(2 028)
<b>Závázky a vlastné imanie spolu</b>		<b>13 652</b>	<b>15 141</b>

## Výkaz komplexných ziskov a strát

Za rok končiaci sa 31. decembra 2010

v tis. EUR

	Číslo poznámky	2010	2009
Výnosy z odplát a provízií	3.12.	2 234	2 367
Náklady na odplaty a provízie	3.13.	(1 672)	(2 006)
Personálne náklady	3.14.	(579)	(636)
Odpisy pozemkov, budov a zariadení	3.1.	(1)	(2)
Odpisy nehmotného majetku	3.2.	(636)	(646)
Ostatné prevádzkové náklady	3.15.	(1 436)	(1 222)
Finančné výnosy	3.16.	72	138
Finančné náklady	3.17.	(13)	(21)
<b>Strata za účtovné obdobie pred zdanením</b>		<b>(2 031)</b>	<b>(2 028)</b>
<b>Strata za účtovné obdobie po zdanení</b>		<b>(2 031)</b>	<b>(2 028)</b>
<b>Ostatný súhrnný výsledok hospodárenia</b>			
Čistá zmena reálnej hodnoty realizovateľných cenných papierov		(17)	(9)
<b>Ostatný čistý súhrnný výsledok hospodárenia</b>		<b>(17)</b>	<b>(9)</b>
<b>Celkový súhrnný výsledok hospodárenia</b>		<b>(2 048)</b>	<b>(2 037)</b>
<b>Strata na akciu (v EUR)</b>		<b>(172,22)</b>	<b>(171,95)</b>

## Výkaz zmien vo vlastnom imaní

### Za rok končiaci sa 31. decembra 2010

v tis. EUR

	Základné imanie	Rezervný fond	Emisné ážio	Oceňovacie rozdiely	Kumulované straty	Celkom
<b>K 1. januáru 2010</b>	<b>39 149</b>	<b>996</b>	<b>3 591</b>	<b>6</b>	<b>(29 052)</b>	<b>14 690</b>
Výsledok bežného obdobia					(2 031)	(2 031)
Cenné papiere na predaj				(17)		(17)
<b>K 31. decembru 2010</b>	<b>39 149</b>	<b>996</b>	<b>3 591</b>	<b>(11)</b>	<b>(31 083)</b>	<b>12 642</b>

### Za rok končiaci sa 31. decembra 2009

v tis. EUR

	Základné imanie	Rezervný fond	Emisné ážio	Oceňovacie rozdiely	Kumulované straty	Celkom
<b>K 1. januáru 2009</b>	<b>39 142</b>	<b>996</b>	<b>3 598</b>	<b>15</b>	<b>(27 024)</b>	<b>16 727</b>
Premena menovitej hodnoty akcií pri prechode na eurá	7		(7)			0
Výsledok bežného obdobia					(2 028)	(2 028)
Cenné papiere na predaj				(9)		(9)
<b>K 31. decembru 2009</b>	<b>39 149</b>	<b>996</b>	<b>3 591</b>	<b>6</b>	<b>(29 052)</b>	<b>14 690</b>

## Výkaz peňažných tokov

Za rok končiaci sa 31. decembra

v tis. EUR

	2010	2009
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		
Výsledok hospodárenia bežného obdobia pred zdanením	(2 031)	(2 028)
<i>Úpravy týkajúce sa:</i>		
Odpisy a zníženie hodnoty pozemkov, budov a zariadení a nehmotného majetku	637	647
Odpisy časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv	1 200	1 508
Úrokové výnosy	(67)	(135)
Pokles / (nárast) pohľadávok	12	32
Pokles / (nárast) v ostatnom majetku	18	25
Nárast / (pokles) záväzkov	559	(125)
Prijaté úroky	124	199
Vrátená daň	3	16
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>455</b>	<b>139</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
Nákup cenných papierov	(3 306)	-
Predaj cenných papierov	2 241	1 298
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>(1 065)</b>	<b>1 298</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Prírastok / (úbytok) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov</b>	<b>(610)</b>	<b>1 437</b>
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru	3 661	2 224
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru</b>	<b>3 051</b>	<b>3 661</b>

**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

## **Poznámky k účtovnej závierke**

za rok končiaci sa 31. decembra 2010

### **1. Všeobecné informácie o Spoločnosti**

**Názov a sídlo účtovnej jednotky v čase zostavenia účtovnej závierky:**

**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

**Trnavská cesta 50/B**

**821 02 Bratislava**

Slovenská republika

(ďalej len „Spoločnosť“ alebo „ING“)

Identifikačné číslo (IČO): 35 902 981

Daňové identifikačné číslo (DIČ): 2021896690

Dátum založenia: 17.09.2004

Spoločnosť získala povolenie na vznik a činnosť dňa 22.09.2004 rozhodnutím Úradu pre finančný trh číslo GRUFT-002/2004/PDSS.

Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 8.10.2004.

(Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Sa, vložka číslo 3434/B).

Predmetom činnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia podľa zákona č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť začala vytvárať fondy dôchodkového sporenia dňom 22.03.2005 a v súčasnosti spravuje:

- konzervatívny dôchodkový fond: **Tradícia - k.d.f.**
- vyvážený dôchodkový fond: **Harmónia - v.d.f.**
- rastový dôchodkový fond: **Dynamika - r.d.f.**

Depozitárom Spoločnosti je Volksbank Slovensko, a.s. so sídlom Vysoká 9, 811 02 Bratislava.

Účtovná závierka za rok 2009 bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 30.06.2010.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

#### **Predstavenstvo Spoločnosti:**

Predseda predstavenstva: Viktor Kouřil

Člen predstavenstva: Vladimír Hirjak

Člen predstavenstva: Róbert Bohyník

Člen predstavenstva: Renata Mrázová

Člen predstavenstva: Dušan Quis od 7.5.2010

Člen predstavenstva: Rastislav Antala do 6.5.2010



**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

*Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010*

**Dozorná rada Spoločnosti:**

Predseda dozornej rady: Jiří Rusnok  
Člen dozornej rady: Marek Mikuška  
Člen dozornej rady: Michal Němec od 12.11.2010  
Člen dozornej rady: Vladimír Rajčák do 11.11.2010

**Akcionári spoločnosti:**

Jediným akcionárom Spoločnosti je spoločnosť ING Životná poisťovňa, a.s so sídlom Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava, ktorá vlastní 100% akcií a 100% hlasovacích práv.

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti ING Continental Europe Holdings, B.V. so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL, Amsterdam, Holandsko, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za tú časť konsolidovaného celku, ktorého súčasťou je aj Spoločnosť. Na tejto adrese je možné obdržať konsolidovanú účtovnú závierku konsolidujúcej spoločnosti.

Konsolidujúcou spoločnosťou celého konsolidačného celku („Ultimate shareholder“) je ING Groep N.V., so sídlom Amstelveenseweg 500, Amsterdam 1081 KL , Holandsko.

## **2. Účtovné zásady a metódy**

### **2.1. Vyhlásenie o súlade**

Účtovná závierka bola zostavená ako účtovná závierka (angl. „financial statements“) v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou („IFRS“). Účtovná závierka bola zostavená a schválená vedením Spoločnosti na vydanie dňa 18.5.2011 ako riadna účtovná závierka.

Spoločnosť prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sú účinné v bežnom účtovnom období a ktoré sa týkajú jej činnosti.

#### **Štandardy, interpretácie a dodatky k vydaným štandardom, ktoré nadobudli účinnosť počas roku 2010:**

- IFRS 2 Platby na základe akcií (revidovaný)  
IASB vydala novelu IFRS 2, ktorá objasnila rozsah pôsobnosti a účtovanie vnútrogrupinových transakcií s platbami na základe akcií vyrovnaných peňažnými prostriedkami.
- IFRS 3 Podnikové kombinácie (revidovaný) a IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky (aktualizovaný)
- IFRS 3 (revidovaný) zavádza významné zmeny v účtovaní podnikových kombinácií, ktoré nastanú, keď zmena nadobudne účinnosť. Zmeny majú vplyv na ocenenie nekontrolojúceho podielu, účtovanie nákladov súvisiacich s obstaraním, prvotné vykázanie ako aj následné oceňovanie podmienených plnení a podnikových kombinácií realizovaných postupne. Tieto zmeny budú mať vplyv na hodnotu goodwillu, výsledok hospodárenia v účtovnom období kedy sa akvizícia uskutoční a budúce hospodárske výsledky.
- IAS 27 (aktualizovaný) vyžaduje, aby sa zmena v majetkovom podiele v dcérskej spoločnosti (bez straty kontroly) účtovala ako transakcia s vlastníkami. Takáto transakcia nepovedie k vzniku goodwillu ani zisku alebo straty. Aktualizovaný štandard ďalej upravuje účtovanie o stratách vykázaných dcérskymi spoločnosťami ako aj o strate kontroly nad dcérskom spoločnosťou. Zmeny rámci IFRS 3 (revidovaný) a IAS 27 (aktualizovaný) sa uplatnia na transakcie uskutočnené po 1. januári 2010.
- IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Položky, ktoré možno určiť na zabezpečenie  
V dodatku sa objasňuje, že účtovná jednotka smie ako zabezpečenú položku určiť časť zmien reálnej hodnoty alebo premenlivých peňažných tokov finančného nástroja. Sem patrí aj určenie inflácie ako zabezpečeného rizika v konkrétnych situáciách.
- IFRIC 17 Rozdelenie nepeňažných aktív vlastníkom  
Táto interpretácia poskytuje návod, ako účtovať dohody, na základe ktorých účtovná jednotka distribuuje nepeňažné aktíva akcionárom formou rozdelenia rezervných fondov alebo dividend.
- Vylepšenia IFRS

V máji 2008 a apríli 2009 IASB publikovala komplexnú novelizáciu viacerých štandardov, zameranú predovšetkým na odstránenie existujúcich rozporov v jednotlivých štandardoch, ako aj na objasnenie terminológie. Každý štandard obsahuje osobitné prechodné ustanovenia.

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

Vydané v máji 2008

**IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti**

Štandard objasňuje, že ak je dcérska spoločnosť klasifikovaná ako držaná na predaj, všetok jej majetok a záväzky sa klasifikujú ako držané na predaj aj v prípade, ak si účtovná jednotka po príslušnej obchodnej transakcii ponechá menšinový podiel.

Vydané v apríli 2009

**IFRS 2 Platby na základe podielov**

Štandard objasňuje, že vklad podniku pri založení spoločného podniku a kombinácie pod spoločnou kontrolou nespádajú pod rozsah pôsobnosti IFRS 2. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 a neskôr.

**IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti**

Štandard objasňuje, že zverejnenia požadované vzhľadom na dlhodobý majetok a skupiny aktív a záväzkov klasifikované ako držané na predaj, resp. ukončené činnosti, sú výlučne tie, ktoré stanovuje štandard IFRS 5. Požiadavky na zverejnenie podľa iných IFRS platia len vtedy, ak sú špecificky požadované pre takýto dlhodobý majetok alebo ukončené činnosti.

**IFRS 8 Prevádzkové segmenty**

Štandard objasňuje potrebu vykazovania aktív a záväzkov segmentu len vtedy, ak sú začlenené do správ, ktoré používa kľúčový manažment.

**IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky**

Klasifikácia konvertibilných nástrojov na krátkodobé a dlhodobé: Zmluvné podmienky záväzku, ktorý kedykoľvek môže byť vyrovnaný prostredníctvom emisie kapitálových nástrojov podľa voľby protistrany, nemajú vplyv na jeho klasifikáciu. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

**IAS 7 Výkazy peňažných tokov**

Štandard stanovuje, že len výdavky, ktoré majú za následok zaúčtovanie aktíva, možno klasifikovať ako peňažné toky z investičnej činnosti. Táto novela by ovplyvnila zobrazenie podmieneného plnenia pri podnikovej kombinácii ukončenej v roku 2010 peňažným plnením v rámci výkazu peňažných tokov okrem iného.

**IAS 17 Lízingy – Klasifikácia prenájmu pozemku a budov**

V štandarde sa odstránili konkrétne ustanovenia týkajúce sa klasifikácie lízingu pozemkov, aby tak zostali v platnosti len všeobecné ustanovenia. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

**IAS 36 Zníženie hodnoty majetku**

Novela objasňuje, že najväčšia jednotka, na ktorú sa smie alokovať goodwill nadobudnutý pri podnikovej kombinácii, je prevádzkový segment v súlade s definíciou v IFRS 8 pred agregovaním na účely vykazovania.

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

*Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010*

### IAS 38 Nehmotný majetok – Následné dodatky vyplývajúce z IFRS 3

Ak je nehmotný majetok nadobudnutý pri podnikovej kombinácii identifikovateľný len spolu s iným nehmotným majetkom, nadobúdateľ smie zaúčtovať príslušnú skupinu nehmotného majetku ako jedno aktívum pod podmienkou, že tieto aktíva majú podobnú životnosť.

### IAS 38 Nehmotný majetok – Oceňovanie reálnou hodnotou

Zmena upresňuje, že metódy oceňovania na určenie reálnej hodnoty nehmotného majetku nadobudnutého pri podnikovej kombinácii uvedenej štandardom predstavujú len príklady a nemajú za cieľ obmedzovať metódy, ktoré možno použiť.

### IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie

Posúdenie pokút za predčasné splatenie úveru ako vložených derivátov: Opcia na predčasné splatenie sa považuje za úzko spätú s podkladovou zmluvou v prípadoch, keď realizačná cena kompenzuje veriteľovi približnú súčasnú hodnotu zmareného úroku počas pretrvávajúceho obdobia platnosti podkladovej zmluvy. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

### IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie.

Výnimka z pôsobnosti platná pre zmluvy o podnikovej kombinácii: Výnimka z pôsobnosti pre zmluvy o podnikovej kombinácii uzatvorené medzi nadobúdateľom a predávajúcim o kúpe podniku k určitému budúcemu dátumu, platí len vzhľadom na záväzné zmluvy o kúpe v budúcnosti. Výnimka neplatí pre derivátové zmluvy, v rámci ktorých je nutné podniknúť ďalšie kroky. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypršané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

### IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie

Účtovanie o zabezpečení peňažných tokov: Zisky alebo straty zo zabezpečenia peňažných tokov z očakávanej transakcie, ktorá následne vyústi do vykázania finančného nástroja, resp. zo zabezpečenia peňažných tokov vykazaných finančných nástrojov, treba reklasifikovať z vlastného imania do výsledovky v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých zabezpečované predpokladané peňažné toky ovplyvňujú hospodársky výsledok. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypršané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

### IFRIC 9 Prehodnocovanie vnorených derivátov.

Rozsah pôsobnosti štandardov IFRIC 9 a IFRS 3: IFRIC 9 neplatí na potrebné prehodnotenie vnorených derivátov k dátumu obstarania pri zmluvách, ktoré boli obstarané v rámci kombinácie účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou, alebo pri zakladaní spoločného podniku. Dodatok nadobúda účinnosť prospektívne pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr.

### IFRIC 16 Zabezpečenie čistej investície do zahraničnej prevádzky.

Aktualizácia obmedzenia týkajúceho sa účtovnej jednotky, ktorá môže vlastniť zabezpečovacie nástroje: Zabezpečovacie nástroje smie mať vo vlastníctve ktorákoľvek účtovná jednotka v rámci skupiny, ak sa splnia požiadavky IAS 39 na vznik, dokumentáciu a účinnosť zabezpečenia. Táto novela je účinná pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr.

Prijatie týchto štandardov a interpretácií nevedlo k významným zmenám v účtovných a vykazovacích postupoch Spoločnosti.

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

Ostatné úpravy vyplývajúce z vylepšenia IFRS nemali žiadny vplyv na účtovné metódy, finančnú situáciu alebo výkonnosť Spoločnosti:

IFRIC 12 „Zmluvy o licenciách na poskytovanie služieb“, ktorý prijala EÚ dňa 25. marca 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);

IFRIC 15 „Zmluvy na výstavbu nehnuteľností“, ktorý prijala EÚ dňa 22. júla 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);

IFRIC 18 „Prevody aktív od zákazníkov“, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).

IFRS 1 (revidovaný) „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“, ktorý prijala EÚ dňa 25. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr).

**K dátumu schválenia účtovnej závierky boli vydané tieto štandardy, revízie a interpretácie prijaté v EÚ týkajúce sa činnosti Spoločnosti, ale ešte nenadobudli účinnosť:**

- IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)  
Novelizovaný štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr. Objasňuje definíciu „spriaznenej osoby“ s cieľom zjednodušiť identifikáciu takýchto vzťahov a zároveň odstrániť nezrovnalosti vyplývajúce z definície. V rámci revidovaného štandardu sa zavádza čiastočná výnimka týkajúca sa požiadaviek na zverejnenie spriaznených osôb pre účtovné jednotky blízke vláde. Skoršie prijatie sa povoľuje aj vzhľadom na čiastočné oslobodenie pre účtovné jednotky blízke vláde, aj vzhľadom na celý štandard.
- IAS 32 Finančné nástroje: Prezentácia – Klasifikácia vydaných práv na odkup akcií (aktualizácia)  
Novela IAS 32 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2010 alebo neskôr. Upravuje definíciu finančného záväzku s cieľom klasifikovať vydané prednostné práva na odkup akcií (a určité opcie alebo opčné poukážky) ako kapitálové nástroje v prípadoch, ak takéto práva sú poskytnuté pomerným spôsobom všetkým súčasným vlastníkom rovnakého druhu nederivátových kapitálových nástrojov emitovaných účtovnou jednotkou, resp. ak účtovná jednotka dostane za pevný počet vlastných kapitálových nástrojov pevnú peňažnú sumu v akejkoľvek mene.
- IFRIC 14 Zálohy na minimálne príspevky do penzijného plánu (aktualizácia)  
Novela IFRIC 14 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr pri použití retrospektívneho účtovania. Poskytuje návod, ako stanoviť návratnú hodnotu čistého aktíva z penzijného plánu. Novela umožňuje účtovným jednotkám účtovať zálohy na príspevky do penzijného plánu ako aktívum.
- IFRIC 19 Zánik finančných záväzkov v dôsledku emisie kapitálových nástrojov  
IFRIC 19 je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr. Táto interpretácia objasňuje, že kapitálové nástroje emitované veriteľovi s cieľom splatiť finančný záväzok sa kvalifikujú ako peňažná úhrada. Emitované kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou. Ak ich nemožno spoľahlivo oceniť, predmetné kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou príslušného umoreného záväzku. Akýkoľvek zisk alebo strata sa účtujú priamo do výnosov, resp. do nákladov.

Spoločnosť sa rozhodla tieto štandardy, revízie a interpretácie neprijat' pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

*Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010*

Spoločnosť predpokladá, že prijatie týchto štandardov, revízií a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

IFRS tak, ako ich prijala EÚ, sa v súčasnosti výrazne nelíšia od predpisov, ktoré prijala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy, okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené EÚ ku dňu 31. decembra 2010:

- **IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie**  
Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahradzanie štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku v súlade s definíciou v IAS 39. Uvedený štandard je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr. V ďalších etapách bude IASB riešiť klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov, účtovanie o zabezpečení a odúčtovanie. Ukončenie tohto projektu sa očakáva na začiatku roka 2011. Prijatie prvej etapy IFRS 9 bude mať vplyv na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku Spoločnosti.
- **Zverejnenia – Prevody finančných aktív (aktualizácia IFRS 7)**  
IASB vydala dodatky k požadovaným zverejneniam údajov týkajúcich sa prevodov finančných aktív. Ich cieľom je pomôcť používateľom účtovných závierok vyhodnotiť mieru rizík vyplývajúcich z takýchto prevodov a vplyv takýchto rizík na finančnú situáciu účtovnej jednotky.
- **Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010)**  
V máji 2010 vydal Výbor pre medzinárodné účtovné štandardy ("IASB") vestník noviel k svojim štandardom, s hlavným cieľom odstrániť nezrovnalosti a spresniť znenie. Každý štandard obsahuje osobitné prechodné ustanovenia.

Vedenie Spoločnosti sa domnieva, že aplikácia týchto štandardov, interpretácií a dodatkov nebude mať v budúcnosti významný dopad na finančnú situáciu alebo výkonnosť Spoločnosti a analyzuje predpokladaný dopad uplatňovania interpretácií.

## 2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka je zostavená v eurách a hodnoty sú zaokrúhlené na najbližšie tisícky (pokiaľ nie je uvedené inak) a bola zostavená na základe historických cien, okrem cenných papierov na predaj, ktoré sú vykázané v reálnej hodnote.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje, aby vedenie Spoločnosti používalo odhady, predpoklady a úsudky, ktoré ovplyvňujú používanie účtovných metód a zásad a vykazované sumy majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú používané na základe historickej skúsenosti a iných rôznych faktorov, ktoré sa považujú za primerané za daných okolností. Ich výsledky tvoria základ pre rozhodovanie o zostatkovej hodnote majetku a záväzkov, ktorá nie je zjavná z iných zdrojov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sú priebežne prehodnocované. Ak sa úprava odhadov týka len bežného obdobia, vykazuje sa v období, kedy k tejto úprave došlo. Ak sa úprava týka bežného obdobia aj budúcich období, vykazuje sa v bežnom období a budúcich obdobiach.

Úsudky vykonané vedením Spoločnosti v súvislosti s aplikáciou IFRS, ktoré majú významný vplyv na účtovnú závierku a odhady, pri ktorých je riziko významnej úpravy v budúcom roku, sú bližšie popísané v bode 2.15.

Spoločnosť analyzovala nedávny vývoj na medzinárodných finančných a kapitálových trhoch a jeho možný dopad na obchodné aktivity spoločnosti, a to aj v súvislosti so schopnosťou spoločnosti aj naďalej pokračovať vo svojej činnosti (tzv. going concern) najmä:

- jednotlivé položky vykázané s predkladanej účtovnej závierke, predovšetkým z pohľadu adekvátnosti ich ocenenia, zohľadnenia neistoty súvisiacej s uskutočnenými odhadmi; a
- významné riziká (kreditné riziko, riziko likvidity a pod., tak ako sú bližšie popísané ďalej v poznámkach) a neistotu spojenú s analýzou vplyvu zmeny predpokladov ovplyvňujúcich dopad uvedených rizík.

### Zmena vykázania v údajoch roku 2009

Z dôvodu zachovania porovnateľnosti údajov a za účelom lepšej prezentácie nákladov na odplaty a provízie došlo v údajoch roku 2009 k zmene vykázania poplatkov Národnej banke Slovenska a ostatných zákonných poplatkov vo výške 71 tis. EUR a poplatkov depozitárovi za činnosť depozitára vo výške 136 tis. EUR z ostatných prevádzkových nákladov do nákladov na odplaty a provízie. Celková zmena vykázania vo výške 207 tis. EUR nemala žiaden vplyv na výsledok hospodárenia.

	Číslo poznámky	2009 pred zmenou	Poplatky NBS	Poplatky depozitárovi	2009 po zmene
Náklady na odplaty a provízie	3.13.	(1 799)	(71)	(136)	(2 006)
Ostatné prevádzkové náklady	3.15.	(1 429)	71	136	(1 222)
<b>Celkom</b>		<b>(3 228)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(3 228)</b>

Nižšie uvedené účtovné metódy a zásady boli Spoločnosťou konzistentne aplikované pre všetky účtovné obdobia vykazované v tejto účtovnej závierke.

## **2.3. Cudzia mena**

### **2.3.1. Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka**

Funkčná mena predstavuje menu primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoje aktivity. Funkčnou menou Spoločnosti je euro (EUR).

Mena, v ktorej je zostavená účtovná závierka Spoločnosti, je euro (EUR).

### **2.3.2. Transakcie v cudzej mene**

Transakcie v cudzej mene vykonané Spoločnosťou predstavujú transakcie vykonané v mene inej ako je funkčná mena. Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na funkčnú menu kurzom platným k tomuto dňu. Kurzové rozdiely z prepočítania sa účtujú cez výkaz ziskov a strát.

Nepeňažný majetok a záväzky, ktoré sú vyjadrené v cudzej mene a oceňované historickou cenou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Nepeňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene a oceňované reálnou hodnotou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu určenia reálnej hodnoty.

Nasledovné výmenné kurzy boli použité na prepočítanie kurzových rozdielov:

- CZK – 25,061

## **2.4. Výnosy**

### **2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií**

Výnosy spoločnosti tvoria najmä:

- Poplatok za vedenie dôchodkového účtu inkasuje Spoločnosť z príspevkov pripísaných sporiteľom na ich dôchodkové účty vo výške 1% z hodnoty príspevku.
- Odplatu za správu dôchodkových fondov inkasuje Spoločnosť vo výške 0,025% mesačne z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde.
- Odplata za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde za jeden mesiac správy dôchodkového fondu je 5,6% z jednej šestiny zhodnotenia majetku v dôchodkovom fonde za sledované obdobie. Sledovaným obdobím sa na tieto účely rozumie posledných šesť po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. Prvé sledované obdobie začalo plynúť 1. júla 2009. Podrobný postup pre výpočet výšky odplaty ustanovuje zákon o starobnom dôchodkovom sporení a príslušné vykonávacie právne predpisy.

### **2.4.2. Finančné výnosy**

Spoločnosť ako finančné výnosy vykazuje výnosy z bankových a iných úrokov a kurzové zisky.



## **2.5. Náklady**

### **2.5.1. Náklady na odplaty a provízie**

Spoločnosť vyplácala provízie svojim sprostredkovateľom a poradcom za získavanie nových klientov. Tieto náklady Spoločnosť časovo rozlišuje počas obdobia 9 rokov a vykazuje vo výsledovke v riadku „náklady na odplaty a provízie“. Odpis časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv z dôvodu zrušenia zmlúv sa vykazuje vo výsledovke v riadku „náklady na odplaty a provízie“ v období, v ktorom k zrušeniu došlo.

### **2.5.2. Finančné náklady a náklady na zmenu finančných záväzkov**

Finančné náklady sa skladajú zo splatných úrokov z pôžičiek a kurzových strát.

## **2.6. Zamestnanecké požitky**

### **2.6.1. Krátkodobé zamestnanecké požitky**

Krátkodobé zamestnanecké požitky predstavujú priebežne platené mzdy a iné odmeny zamestnancom, ktoré si zaslúžili za ich pracovnú činnosť poskytnutú Spoločnosti v bežnom období a v predchádzajúcich obdobiach (vrátane odhadu nárokov za dovolenku nevyčerpanú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka).

### **2.6.2. Príspevkovo definované dôchodkové plány**

Náklady na príspevkovo definované dôchodkové plány predstavujú príspevky zamestnávateľa do finančných inštitúcií a sú účtované ako náklad vtedy, keď sú tieto príspevky uhradené. Spoločnosti okrem povinnosti uhrádzať príspevky nevzniká žiaden dlhodobý záväzok ani povinnosť vyplácať svojim zamestnancom akýkoľvek dôchodok.

### **2.6.3. Dlhodobé zamestnanecké požitky**

Záväzok Spoločnosti vyplývajúci z dlhodobých zamestnaneckých požitkov, iných ako dôchodkové plány, predstavuje odhad súčasnej hodnoty požitkov, ktoré si zamestnanci zaslúžili za prácu vykonanú v bežnom období a v predchádzajúcich obdobiach. Dlhodobými zamestnaneckými požitkami sú požitky pri príležitosti pracovných a osobných jubileí, vrátane odchodného v zmysle zákona č. 311/2001 Z.z. (Zákonník práce) a dodatočných požitkov pri odchode do dôchodku, ktoré Spoločnosť poskytuje. Záväzok je vypočítaný metódou projektovaných jednotkových kreditov pre každého zamestnanca, pričom je diskontovaný na jeho súčasnú hodnotu. Diskontná sadzba použitá na výpočet súčasnej hodnoty záväzku je odvodená z výnosovej krivky štátnych dlhopisov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

## **2.7. Daň z príjmov**

Daň z príjmov vyplývajúca z výsledku hospodárenia bežného obdobia sa skladá zo splatnej a odloženej daňovej povinnosti. Daň z príjmov sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát, okrem dane, ktorá súvisí s položkami vykazovanými priamo vo vlastnom imaní. V tomto prípade sa aj daň z príjmov vykazuje priamo vo vlastnom imaní.

Splatná daň predstavuje očakávaný daňový záväzok zo zdaniteľného zisku bežného obdobia, ktorý bol vypočítaný pomocou daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Splatná daň taktiež obsahuje každú úpravu daňových záväzkov minulých účtovných období.

Pre vykázanie odloženej dane sa použije súvahová metóda, ktorá vychádza z dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov, a ich daňovou základňou. Nasledovné dočasné rozdiely sa

## ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

nezohľadňujú: goodwill, ktorý nie je odpočítateľnou položkou, prvotné zaúčtovanie majetku a záväzkov, ktoré neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk (okrem podnikových kombinácií) a rozdiely, ktoré súvisia s podielmi v dcérskych spoločnostiach, pri ktorých nie je pravdepodobné, že sa v dohadnej budúcnosti obrátia. Odložené dane sú tvorené na základe predpokladaného spôsobu realizácie alebo vysporiadania zostatkovej hodnoty majetku a záväzkov, s použitím daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, resp. k tomuto dňu schválenej všetkými relevantnými orgánmi.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje len v takom rozsahu, v akom je pravdepodobné, že sa v budúcnosti dosiahnu dostatočné daňové základy, voči ktorým ju bude možné vyrovnať.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nediskontujú.

## 2.8. Pozemky, budovy a zariadenia

### 2.8.1. Majetok vlastnený Spoločnosťou

Pozemky, budovy a zariadenia sú vyjadrené v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty.

V prípadoch, keď časti pozemkov, budov a zariadení majú rozdielne doby používania, účtuje sa o nich ako o samostatných položkách.

### 2.8.2. Technické zhodnotenie

Spoločnosť zahrnie náklady technického zhodnotenia (angl. subsequent costs) do obstarávacej ceny pozemkov, budov a zariadení v okamihu vynaloženia týchto nákladov, ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú plynúť ekonomické úžitky súvisiace so zhodnoteným majetkom a technické zhodnotenie je spoľahlivo merateľné. Všetky ostatné náklady sú vykazované ako náklad cez výkaz ziskov a strát v okamihu vynaloženia.

### 2.8.3. Odpisy

Odpisy sú vykazované cez výkaz ziskov a strát rovnomerne počas predpokladanej doby používania každého majetku zahrnutého v položke pozemky, budovy a zariadenia. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladané doby používania sú nasledovné:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná sadzba odpisov v %
Dopravné prostriedky	4 roky	Lineárna	25
Inventár	4 – 6 rokov	Lineárna	16,67 - 25
Osobné počítače	3 roky	Lineárna	33,3
Stroje a prístroje	6 rokov	Lineárna	16,67
Technické zhodnotenie budovy	20 rokov	Lineárna	5

## 2.9. Nehmotný majetok

Nehmotný majetok je vyjadrený v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty (viď bod 2.13.).

## ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

Zostatková hodnota, ak nie je nevýznamná, a doba používania je prehodnocovaná ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

### 2.9.1. Software

Licencie k počítačovému softvéru sú aktivované na základe nákladov vynaložených na ich obstaranie a uvedenie do používania.

### 2.9.2. VOBA (z ang. „Value of Business Acquired“) - hodnota portfólia aktívnych zmlúv:

Hodnota obstaraného portfólia zmlúv o správe starobného dôchodkového sporenia („VOBA – Value Of Business Acquired“) je nehmotný majetok s určitou (angl. finite) úžitkovou dobou. Úžitková doba sa určí ako priemerná zostatková diskontovaná doba trvania portfólia obstaraných zmlúv, pri zohľadnení predpokladov o ich možnom prevedení do inej DSS. VOBA je ku dňu obstarania oceňovaná reálnou hodnotou, pomocou oceňovacieho modelu. Hodnota VOBA sa odpisuje lineárne počas zostatkovej úžitkovej doby. Odhadovaná doba odpisovania sa pravidelne prehodnocuje. Hodnota VOBA upravená o kumulované odpisy sa posudzuje z hľadiska zníženia hodnoty ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (viď bod 2.13.).

### 2.9.3. Postupy odpisovania:

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a sadzby odpisov sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná sadzba odpisov v %
Softvér	4 roky	lineárna	25
VOBA	9 rokov	lineárna	11,11

## 2.10. Časové rozlíšenie nákladov na obstaranie zmlúv

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

Vyplatené obstarávateľské provízie sú transakčné náklady, ktoré sa vzťahujú k zmluvám o správe starobného dôchodkového sporenia. Spoločnosť účtuje vyplatené ziskateľské provízie na účet nákladov budúcich období a časovo ich rozlišuje po dobu stanovenú technickými metódami na základe štatistických dát, maximálne však po dobu 9 rokov. Odhad tejto doby je aktualizovaný raz ročne, a to ku dňu, ku ktorému sa zostavuje ročná účtovná závierka. Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv podliehajú testu na znehodnotenie, tzv. impairment test (viď bod 2.13).

## 2.11. Finančný majetok

### 2.11.1. Dátum prvotného vykázania

Nákup alebo predaj finančného majetku, pri ktorom dôjde k majetkovému a finančnému vysporiadaniu v časovom rámci určenom všeobecným predpisom alebo v časovom rámci obvyklom na danom trhu, sa vykazuje k dátumu vysporiadania obchodu. Pre ostatný finančný majetok sa použije dátum dohodnutia obchodu.

### **2.11.2. Prvotné ocenenie finančného majetku**

Klasifikácia finančného majetku a záväzkov pri prvotnom vykázaní závisí od účelu, za ktorým bol finančný majetok alebo záväzkov obstaraný a od ich charakteru. Finančné nástroje, okrem finančných nástrojov klasifikovaných ako vykázané v reálnej hodnote cez Výkaz ziskov a strát, sú pri prvotnom vykázaní oceňované v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov.

### **2.11.3. Odúčtovanie finančného majetku**

#### *(i) Finančné aktíva*

Finančný majetok (resp. časť finančného majetku alebo časť skupiny podobného finančného majetku) sa odúčtuje, keď:

- vypršia práva získať peňažné toky z príslušného majetku, alebo
- Spoločnosť previedla práva na peňažné toky z aktíva, resp. prevzala záväzkov vyplatiť celú výšku získaných peňažných tokov bez významného oneskorenia tretej strane („pass-through arrangements“) alebo
- Spoločnosť previedla takmer všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku, alebo spoločnosť nepreviedla všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku ani si ich neponechala; previedla však kontrolu nad týmto majetkom.

Ak Spoločnosť previedla svoje práva na peňažné toky z majetku, resp. uzavrela uvedenú pass-through dohodu, pričom však nepreviedla všetky riziká alebo úžitky vyplývajúce z tohto majetku a ani si ich neponechala, ani nepreviedla kontrolu nad majetkom, v takomto prípade sa o tomto majetku účtuje v príslušnom rozsahu pokračujúcej angažovanosti Spoločnosti. Pokračujúca angažovanosť, ktorá má formu záruky na prevádzaný majetok, sa oceňuje nižšou z a) pôvodnej účtovnej hodnoty majetku alebo b) maximálnou výškou protihodnoty, ktorej platba by sa mohla od Spoločnosti vyžadovať.

#### *(ii) Finančné záväzky*

Finančný záväzkov sa odúčtuje, keď je povinnosť daná záväzkom splnená, resp. zrušená alebo vypršala. V prípadoch, keď súčasný finančný záväzkov nahradí iný záväzkov od toho istého veriteľa za výrazne odlišných podmienok, resp. podmienky existujúceho finančného záväzku sa výrazne zmenia, najprv sa odúčtuje pôvodný záväzkov a potom sa zaúčtuje nový záväzkov a rozdiel v príslušných účtovných hodnotách sa vykáže vo výkaze ziskov a strát.

Ak spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru.

### **2.11.4. Pohľadávky**

Pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Nezahŕňajú finančný majetok, ktorý Spoločnosť plánuje predať v dohľadnej budúcnosti, ktorý sa pri prvotnej aktivácii zaradí ako oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky následne oceňujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery po zohľadnení opravnej položky na zníženie hodnoty. Amortizovaná hodnota sa vypočíta pri zohľadnení diskontov a prémie z obstarávacej ceny a poplatkov, ktoré predstavujú neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné výnosy“ vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú v položke výkazu ziskov a strát „Finančné náklady“.

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

Efektívna úroková miera je úroková miera, ktorou sa presne diskontujú odhadované budúce platby alebo príjmy počas očakávanej životnosti finančného nástroja, alebo, ak je to aplikovateľné, tak počas kratšej doby tak, aby sa rovnali čistej účtovnej hodnote finančného majetku alebo finančného záväzku.

### **2.11.5. Cenné papiere k dispozícii na predaj**

Cenné papiere k dispozícii na predaj predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý je buď označený ako patriaci do tejto kategórie, alebo nie je zaradený v žiadnej inej kategórii.

Reálna hodnota kótovaného finančného majetku je založená na jeho kurze predaja (angl. bid price) ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ak trh pre určitý finančný majetok nie je aktívny, reálnu hodnotu určí Spoločnosť pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy predstavujú napríklad použitie nedávno realizovaných transakcií za bežných obchodných podmienok, odkazovanie na iné finančné nástroje, ktoré sú v podstate rovnaké, analýza diskontovaných peňažných tokov a oceňovacie modely opcií. Ak hodnota cenného papiera nie je spoľahlivo určiteľná, tak je oceňovaný obstarávacou cenou mínus znehodnotenie.

Po prvotnom vykázaní sa finančný majetok k dispozícii na predaj oceňuje v reálnej hodnote. Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Nerealizované zisky a straty sa účtujú priamo vo vlastnom imaní v položke „Oceňovacie rozdiely“. Keď sa príslušné finančné aktívum predá, kumulatívne zisky alebo straty predtým vykazané vo vlastnom imaní sa vykážu vo výkaze ziskov a strát v položkách „Finančné náklady“. Ak Spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daného aktíva sa predpokladá že sa predávajú na báze FIFO (first in- first out). Úrokové výnosy získané z držby finančných investícií k dispozícii na predaj sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery ako výnosové úroky vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné výnosy“. Straty vyplývajúce zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné náklady“, pričom sa zároveň odúčtujú z vlastného imania položka „Oceňovacie rozdiely“.

### **2.11.6. Finančné záväzky**

Finančné záväzky sa po prvotnom zaúčtovaní následne vykazujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné náklady“ vo výkaze ziskov a strát.

## **2.12. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty**

Pre účely výkazu o peňažných tokoch, peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú hotovosť, vklady splatné na požiadanie a termínované vklady so splatnosťou do troch mesiacov.

## **2.13. Zníženie hodnoty (angl. impairment)**

### **2.13.1. Zníženie hodnoty finančného majetku**

Hodnota finančného majetku sa znižuje len vtedy, ak existuje objektívny dôkaz o znížení v dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom vykázaní finančného majetku (vzniknutá stratová udalosť), pričom takáto stratová udalosť (alebo stratové udalosti) majú vplyv na predpokladané budúce peňažné toky finančného majetku. Vplyv na peňažné toky sa musí dať spoľahlivo odhadnúť.

#### **(i) Pohľadávky**

Pre pohľadávky vykazané v amortizovanej hodnote, spoločnosť najprv samostatne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne významných položiek finančného majetku, resp. vykoná kolektívne posúdenie pre individuálne nevýznamné položky finančného majetku.

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

Ak existuje objektívny dôkaz o vzniku straty zo zníženia hodnoty, výška straty sa oceňuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov. Účtovná hodnota majetku sa znižuje pomocou účtu opravných položiek, pričom výška straty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Ak sa počas ďalšieho roka výška odhadovanej straty zo zníženia hodnoty zvýši alebo zníži v dôsledku udalosti, ktorá nastane po vykázaní príslušného zníženia hodnoty, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa zvýši alebo zníži v prospech, resp. na ťarchu účtu opravných položiek.

Súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov sa diskontuje pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného majetku.

### **(ii) Cenné papiere k dispozícii na predaj**

Pri cenných papieroch k dispozícii na predaj spoločnosť ku dňu zostavenia účtovnej závierky posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty cenných papierov.

V prípade majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj medzi objektívne dôkazy patrí významný alebo dlhotrvajúci pokles reálnej hodnoty investície pod úroveň obstarávacej ceny tejto investície. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena. Za významný je považovaný pokles o viac ako 30% a za dlhotrvajúci je považovaný pokles po dobu dlhšiu ako 12 po sebe idúcich mesiacov. V prípade existencie dôkazu o znížení hodnoty sa kumulatívna strata – vyčíslená ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou, po zohľadnení akejkoľvek straty zo zníženia hodnoty pri tejto investícii, predtým vykázanej vo výkaze ziskov a strát – odúčtuje z vlastného imania a vykáže sa vo výkaze ziskov a strát. Opravné položky k majetkovým účastinám sa nerozpúšťajú cez výkaz ziskov a strát; nárast ich reálnej hodnoty po predchádzajúcom znížení hodnoty sa vykáže priamo vo vlastnom imaní.

V prípade dlhových nástrojov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj sa zníženie hodnoty posudzuje na základe tých istých kritérií ako v prípade pohľadávok vykazaných v amortizovanej hodnote. Ak sa v ďalšom roku reálna hodnota dlhového nástroja zvýši a toto zvýšenie možno objektívne prisúdiť udalosti, ktorá nastala po vykázaní zníženia hodnoty vo výkaze ziskov a strát, opravná položka k týmto finančným aktívam sa rozpustí cez výkaz ziskov a strát.

### **2.13.2. Zníženie hodnoty nefinančného majetku**

Zostatkové hodnoty majetku Spoločnosti sa ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prehodnocujú, či nenastali skutočnosti, ktoré by naznačovali zníženie hodnoty. Ak takáto skutočnosť existuje, je odhadnutá realizovateľná hodnota a zostatková hodnota je znížená na realizovateľnú hodnotu, ak je táto nižšia ako zostatková hodnota. Toto zníženie sa vykazuje cez výkaz ziskov a strát.

Realizovateľná hodnota majetku je čistá predajná cena alebo úžitková hodnota (angl. value in use), podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní úžitkovej hodnoty sa súčasná hodnota predpokladaných peňažných tokov vyjadruje použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu a špecifické riziká, ktoré sa viažu k tomuto majetku.

Realizovateľná hodnota nehmotného majetku, ktorý predstavuje hodnotu obstaraných zmlúv o správe starobného dôchodkového sporenia (VOBA) alebo časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv sú posudzované pomocou oceňovacieho modelu, a to ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ak je realizovateľná hodnota nižšia ako hodnota takéhoto nehmotného majetku, je hodnota nehmotného majetku znížená a takéto zníženie je vykazané cez výkaz ziskov a strát. Toto posúdenie je uskutočnené ku dňu,

ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje. Oceňovací model je model diskontovaných ziskov (po zdanení a požiadavke na kapitálovú primeranosť) vyplývajúcich z obstaraného portfólia zmlúv.

## **2.14. Rezervy**

Rezerva sa vytvára, keď má Spoločnosť právny alebo odvodený (angl. constructive) záväzok ako výsledok minulej udalosti a je pravdepodobné, že vyrovnanie tohto záväzku bude vyžadovať úbytok ekonomických úžitkov. Rezervy sa určia diskontovaním budúcich peňažných tokov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu, časovú hodnotu peňazí a špecifické riziká súvisiace s týmito záväzkami (ak sú relevantné).

## **2.15. Účtovné odhady a úsudky**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia Spoločnosti odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov, na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, relačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledku hospodárenia.

### **Hlavné účtovné úsudky pri používaní účtovných zásad a metód Spoločnosti**

Hlavné účtovné úsudky sa týkajú klasifikácie zmlúv. Zmluvy, ktoré uzatvorili klienti so Spoločnosťou sú klasifikované ako servisné zmluvy. Tieto zmluvy sú charakteristické tým, že neprenášajú významné poistné ani finančné riziko od sporiteľa na Spoločnosť. Ide o zmluvy, ktoré obsahujú aj sporiacu zložku, prostriedky sú investované do jednotlivých fondov Spoločnosti, za ktoré sa zostavujú samostatné účtovné závierky. Spoločnosť má nárok na poplatky spojené so správou zmlúv starobného dôchodkového sporenia. Poplatky sú definované zákonom o dôchodkovom starobnom sporení.

### **Finančné nástroje v reálnej hodnote**

Spoločnosť pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvažilo všetky relevantné faktory. V prípade ak, ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu, ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad. Do úvahy odborného modelu sa berie pri vstupných údajoch likvidita, volatilita obchodov z dlhšou maturitou úrokových derivátov a diskontných sadzieb, pevne stanovené sadzby a predpoklady miery defaultu pre cenné papiere kryté aktívami.

### **Znehodnotenie investícií k dispozícii na predaj**

Spoločnosť skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. Spoločnosť zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní Spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

### **Hlavné zdroje neistoty vyplývajúce z odhadov**

## **ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

*Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010*

Poznámka: Kapitola 3.4. obsahuje informácie o predpokladoch, rizikách a neistote, ktoré sa týkajú oceňovacích modelov na test zníženia hodnoty nehmotného majetku a časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv.

### **2.16. Riadenie rizika**

Riziká vyplývajúce pre spoločnosť zo správy zmlúv o starobnom dôchodkovom sporení sú: riziko spojené s dĺžkou zmlúv, najmä riziko stornovanosti, riziko nákladov a nákladová inflácia.

Riziko stornovanosti predstavuje riziko, že klient prevedie zmluvu pred ukončením sporiacej doby do inej DSS nad mieru zohľadnenú v časovom rozlíšení obstarávacích nákladov. Týmto vystavuje Spoločnosť strate vyplývajúcej z budúceho vývoja, ktorý je nepriaznivejší ako sa predpokladalo v čase oceňovania produktu. Spoločnosť riadi toto riziko vysokou úrovňou starostlivosti o klientov.

Spoločnosť je vystavená finančnému riziku. Finančné riziko je riziko zmenšujúcich sa výnosov za správu investícií súvisiace s poklesom hodnoty majetku v jednotlivých dôchodkových fondoch v dôsledku ich precenenia pod vplyvom volatility na finančných trhoch. Podľa zákona č. 43/2004 o starobnom dôchodkovom sporení je Spoločnosť povinná sledovať na šesť mesačnom horizonte zhodnotenie majetku v dôchodkových fondoch spravovaných Spoločnosťou. V prípade znehodnotenia majetku v dôchodkových fondoch sú zákonom definované podmienky, za ktorých je Spoločnosť povinná previesť z vlastného majetku do majetku ňou spravovaných dôchodkových fondov majetok v takej hodnote, aby neprišlo k znehodnoteniu dôchodkových fondov spravovaných Spoločnosťou. Uvedená skutočnosť predstavuje súčasť finančného rizika Spoločnosti.

Finančné riziká Spoločnosť riadi diverzifikáciou majetku v jednotlivých fondoch Spoločnosti s cieľom, aby negatívne dopady zmien na finančných trhoch mali čo najmenší efekt na precenenie majetku v správe jednotlivých fondov.

Spoločnosť má voľné finančné prostriedky ako aj finančné prostriedky určené na splnenie zákonných požiadaviek solventnosti a likvidity investované do cenných papierov a držané na bankových účtoch. Finančné prostriedky investované do cenných papierov sú vystavené finančnému riziku, najmä riziku zmeny úrokových mier ako aj kreditnému (úverovému) riziku. Riadenie týchto rizík prebieha prostredníctvom nástrojov riadenia rizík súladu majetku a záväzkov (ďalej len ALM z angl. Asset and Liability Management), s ktorými má manažment Spoločnosti skúsenosti. Cieľom riadenia ALM rizika je minimalizovanie nepriaznivých finančných dopadov na hospodársky výsledok a súvahu Spoločnosti, znižovanie volatility hospodárskeho výsledku ako aj negatívnych zmien vo vlastnom imaní Spoločnosti.



## ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

### Kapitálová primeranosť

V nasledujúcej tabuľke je zhrnutá štruktúra kapitálovej primeranosti Spoločnosti v roku 2010 v zmysle zákona:

V tis. EUR

	31.12.2010	31.12.2009
<b>Vlastné zdroje spoločnosti</b>		
Základné vlastné zdroje	10 243	11 640
Dodatkové vlastné zdroje	0	0
Odpočítateľné položky	0	0
<b>Vlastné zdroje celkom</b>	<b>10 243</b>	<b>11 640</b>
<b>Likvidné aktíva dôchodkovej správcovskej spoločnosti</b>	<b>6 388</b>	<b>6 006</b>
<b>Hodnota majetku v dôchodkových fondoch</b>	<b>411 421</b>	<b>320 525</b>
Hodnota všeobecných prevádzkových výdavkov [§ 6 ods.1 písm. a) až q)]	4 508	5 560
Hodnota záväzkov dôchodkovej správcovskej spoločnosti [§ 6 ods.3]	1 012	451
Hodnota pohľadávok voči dôchodkovým fondom [§ 6 ods.4]	123	103
<b>Ukazovatele primeranosti vlastných zdrojov</b>		
Vlastné zdroje sú primerané [§ 60 ods.2 písm. a) zákona] - vlastné zdroje sú primerané, ak nie sú nižšie ako 25% všeobecných prevádzkových výdavkov za predchádzajúci kalendárny rok	Áno	Áno
Vlastné zdroje sú primerané [§ 60 ods.2 písm. b) zákona] - pomer rozdielu likvidných aktív a záväzkov a pohľadávok k hodnote majetku vo všetkých dôchodkových fondoch, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť spravuje, nie je nižší ako 0,005	Áno	Áno
<b>Vlastné zdroje sú primerané</b>	<b>Áno</b>	<b>Áno</b>

### Riziko nákladovej inflácie

Riziko nákladovej inflácie je riziko, že skutočné reálné náklady Spoločnosti spojené so správou zmlúv budú vyššie ako tie, ktoré sa použili pri ocenení produktov. Spoločnosť pravidelne sleduje porovnanie skutočných nákladov s plánovanými a zároveň pokrytie týchto nákladov celkovými prevádzkovými výnosmi.

### Menové riziko

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov.

Spoločnosť vykazuje iba nízku mieru menového rizika. Podstatná časť majetku i záväzkov Spoločnosti je v EUR. K 31. decembru 2010 eviduje Spoločnosť obchodné záväzky v cudzích menách vo výške 6 670 tis. CZK (k 31.12.2009: (1) tis.CZK a 8 tis. USD).

### Analýza menovej citlivosti

V dôsledku vstupu do eurozóny k 1.1.2009 už nie je ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. vystavená riziku oslabenia kurzu slovenskej koruny oproti euru. Spoločnosť nemá primárnu investíciu v cudzej mene. Posilnenie (oslabenie) kurzu eura voči iným menám môže mať sekundárny impakt na hodnotu AUM (Assets under management) v spravovaných fondoch, čo by však spôsobilo zanedbateľné zníženie (zvýšenie) vlastného imania a zvýšenie (zníženie) účtovného zisku. V tejto analýze sa predpokladá, že všetky premenné, najmä úrokové sadzby, zostávajú konštantné.

## ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

### Úrokové riziko

Spoločnosť je vystavená úrokovému riziku. Spoločnosť sleduje toto riziko prostredníctvom pravidelného posudzovania zmeny trhovej hodnoty majetku a záväzkov (ALM proces), odhadov peňažných tokov ako aj vplyvu fluktuácie úrokovej miery na trhovú hodnotu majetku. Hlavným cieľom stratégie je obmedziť čistú zmenu v hodnote majetku a záväzkov vyplývajúcu zo zmien úrokových sadzieb.

Spoločnosť je vystavená riziku znižujúcich sa výnosov za správu investícií súvisiacich s poklesom hodnoty majetku v jednotlivých dôchodkových fondoch v dôsledku ich precenenia pod vplyvom volatility na finančných trhoch. Spoločnosť riadi toto riziko prostredníctvom riadenia nákladov a predikcie scenárov na možný vývoj majetku v správe.

K 31.12.2010 jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb by mierne ovplyvnil cenu dlhopisov vo vlastníctve ING DSS, a.s. Pri jednopercenťom náraste/poklese trhových úrokových sadzieb by zisk poklesol/narástol o 45,7 tis. EUR. K 31.12.2009 by jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb spôsobil nárast/pokles zisku o 2,3 tis. EUR.

### Úverové riziko

Miera úverového rizika z finančného majetku pre úverové finančné inštrumenty a investície v bankách, ktorému je Spoločnosť vystavená, je nasledovná:

V tis. EUR

Stav k 31. decembru 2010	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	0	0	3 051	0	3 051
Cenné papiere na predaj	0	0	3 338	0	0	3 338
<b>Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 338</b>	<b>3 051</b>	<b>0</b>	<b>6 389</b>

V tis. EUR

Stav k 31. decembru 2009	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	0	0	3 661	0	3 661
Cenné papiere na predaj	0	0	2 347	0	0	2 347
<b>Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 347</b>	<b>3 661</b>	<b>0</b>	<b>6 008</b>

Spoločnosť nie je vystavená vysokému úverovému riziku, všetky investície sú robené v investičných ratingoch A alebo BBB. Rating A je ratingom štátnych dlhopisov vydaných alebo krytých Slovenskou republikou. Rating BBB zodpovedá ratingu depozitára, teda banky, kde má Spoločnosť uložené peňažné prostriedky. Uvedené ratingy sú prevzaté od ratingovej agentúry Standard & Poor's.

**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

*Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010*

**Reálna hodnota finančných nástrojov**

Reálna hodnota všetkých cenných papierov k 31. decembru 2010 a k 31. decembru 2009 v portfóliu na predaj bola určená na základe kótovaných cien na aktívnom trhu, teda úrovňou 1 v hierarchii reálnych hodnôt podľa IFRS 7.

Reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov k 31.12.2010 (i k 31.12.2009) sa približne zhoduje s ich účtovnou hodnotou.

### 3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch

#### 3.1. Pozemky, budovy a zariadenia

V tis. EUR

	Zariadenia	Hardware	Celkom
<b>Obstarávacie ceny</b>			
<i>Stav k 1. januáru 2009</i>	10	75	85
<i>Stav k 31. decembru 2009</i>	10	75	85
<b>Vyradenie</b>			
	0	(4)	(4)
<i>Stav k 31. decembru 2010</i>	10	71	81
<b>Odpisy a zníženie hodnoty majetku</b>			
<i>Stav k 1. januáru 2009</i>	(8)	(74)	(82)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(1)	0	(1)
<i>Stav k 31. decembru 2009</i>	(9)	(74)	(83)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(1)	0	(1)
Vyradenie	0	4	4
<i>Stav k 31. decembru 2010</i>	(10)	(70)	(80)
<b>Zostatková hodnota majetku</b>			
K 31. decembru 2009	1	1	2
K 31. decembru 2010	0	1	1

### 3.2. Nehmotný majetok

V tis. EUR

	VOBA	Software	Celkom
<b>Obstarávacie ceny</b>			
Stav k 1. januáru 2009	8 543	399	10 460
Zaradenie			
Stav k 31. decembru 2009	8 543	399	10 460
Vyradenie	0	(3)	(3)
Stav k 31. decembru 2010	8 543	396	10 457
<b>Odpisy a zníženie hodnoty majetku</b>			
Stav k 1. januáru 2009	(4 877)	(374)	(6 769)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(628)	(18)	(646)
Stav k 31. decembru 2009	(5 505)	(392)	(7 415)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(629)	(7)	(636)
Vyradenie	0	3	3
Stav k 31. decembru 2010	(6 134)	(396)	(8 048)
<b>Zostatková hodnota majetku</b>			
K 31. decembru 2009	3 038	7	3 045
K 31. decembru 2010	2 409	0	2 409

Obstarané zmluvy o správe starobného dôchodkového sporenia (VOBA) zahŕňajú zmluvné práva poskytnúť za úplatu správu investícií zo zmlúv získaných počas podnikovej kombinácie so Sympatia Pohoda, d.s.s., a.s. (ďalej aj „Sympatia-Pohoda“) v roku 2005. Realizovateľná hodnota VOBA ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka bola 4 966 tis. EUR (2009: 4 945 tis. EUR).

Realizovateľná hodnota nadobudnutého portfólia aktívnych zmlúv VOBA sa určila metódou diskontovaných peňažných tokov pochádzajúcich z odplaty za správu týchto zmlúv a súvisiacich nákladov. Táto hodnota VOBA sa stanovuje ako súčasná hodnota očakávaných budúcich ziskov po zdanení a nákladov na solventnosť, ktoré sa viažu k portfóliu zmlúv získaných počas akvizície Sympatia-Pohoda v roku 2005. Pri stanovení sa berú do úvahy všetky zmluvy, ktoré sú platné ku dňu ocenenia, a ďalej sa projektujú peňažné toky. Predpoklady použité na projektovanie peňažných tokov sú bližšie vysvetlené v časti 3.4.

Účtovná hodnota VOBA ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je 2 409 tis. EUR.

#### Odpisy a zníženie hodnoty

V priebehu roku 2010 nedošlo k žiadnemu mimoriadnemu odpisu ani k mimoriadnemu zníženiu hodnoty zostatkovej ceny VOBA.

VOBA je odpisovaná počas očakávanej priemernej diskontovanej zostatkovej doby trvania nadobudnutých zmlúv 9 rokov. Očakávané zostatkové zmluvné doby platnosti nadobudnutých zmlúv bez zohľadnenia očakávaných faktorov rizikovosti sú zobrazené v nasledujúcej tabuľke. V tabuľke je uvedená nediskontovaná priemerná zostatková doba trvania zmlúv, ktorá bola ku koncu roka 2010 18 rokov.

**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

	2010		2009		2008	
	Maximum	Priemer	Maximum	Priemer	Maximum	Priemer
VOBA nediskontovaná doba trvania zmlúv	38	18	40	19	44	18

Zostávajúca doba odpisovania VOBA k 31.12.2010 je 3 roky a 10 mesiacov.

Odpisy sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v položkách „Odpisy majetku“.

**3.3. Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv**

Časovo rozlíšené náklady na obstaranie zmlúv predstavujú náklady na provízie vyplatené poradcom za uzavreté zmluvy o starobnom dôchodkovom sporení, ktoré sú transakčnými nákladmi. Výnosy spojené s týmito zmluvami budú realizované v priebehu nasledujúcich období. Na základe vykonanej analýzy budú tieto náklady na provízie rozlišované po dobu deviatich rokov. Odhad tejto doby je aktualizovaný raz ročne.

**Pohyby časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv**

V tis. EUR

	Stav k 1. januáru	Obstarávacie náklady bežného účtovného obdobia	Odpisy účtované cez výkaz ziskov a strát	Straty zo zniženia hodnoty	Odpisy z dôvodu zrušenia zmlúv klientov	Stav k 31. decembru
<b>Rok 2010</b>						
Starobné dôchodkové sporenie - rastový fond	4 688	0	(931)	0	(16)	3 741
Starobné dôchodkové sporenie - vyvážený fond	1 128	0	(231)	0	(3)	894
Starobné dôchodkové sporenie - konzervatívny fond	97	0	(19)	0	0	78
<b>Starobné dôchodkové sporenie celkom</b>	<b>5 913</b>	<b>0</b>	<b>(1 181)</b>	<b>0</b>	<b>(19)</b>	<b>4 713</b>

V tis. EUR

	Stav k 1. januáru	Obstarávacie náklady bežného účtovného obdobia	Odpisy účtované cez výkaz ziskov a strát	Straty zo zniženia hodnoty	Odpisy z dôvodu zrušenia zmlúv klientov	Stav k 31. decembru
<b>Rok 2009</b>						
Starobné dôchodkové sporenie - rastový fond	5 822	0	(950)	0	(184)	4 688
Starobné dôchodkové sporenie - vyvážený fond	1 471	0	(242)	0	(101)	1 128
Starobné dôchodkové sporenie - konzervatívny fond	128	0	(20)	0	(11)	97
<b>Starobné dôchodkové sporenie celkom</b>	<b>7 421</b>	<b>0</b>	<b>(1 212)</b>	<b>0</b>	<b>(296)</b>	<b>5 913</b>

### **3.4. Spôsob určenia predpokladov pre test zníženia hodnoty VOBA a časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv**

Predpoklady použité pri testovaní zníženia hodnoty majetku týkajúceho sa zmlúv o správe starobného dôchodkového sporenia sa volia ako najlepší odhad na základe skúsenosti spoločnosti a situácie na trhu. Predpoklady sa vyhodnocujú ku koncu roka, štatistické údaje sa zbierajú priebežne počas roka, ale iba v prípade veľmi vysokých a neočakávaných zmien, sa predpoklady stanovujú častejšie ako jedenkrát ročne.

Napriek tomu, že predpoklady vyjadrujú najlepší odhad v čase ich určenia, je pravdepodobné, že v budúcnosti budú tieto predpoklady podliehať zmenám v závislosti na skutočnom vývoji portfólia aktívnych zmlúv alebo iných ekonomických predpokladov.

V priebehu roku 2009 došlo k zmene zákona, čo malo dopad na spôsob prístupu k výpočtu VOBA.. Tento bol zmenený z deterministického na stochastický. Dôvodom pre zmenu bolo zavedenie nového poplatku za výkonnosť dôchodkových fondov.

Základné predpoklady, ktoré ovplyvňujú výsledok testu, sú nasledovné:

#### **Úmrtnosť**

Spoločnosť používa úmrtnostné tabuľky zohľadňujúce zlepšovanie úmrtnosti populácie tzv. generačné úmrtnostné tabuľky. Boli použité interné tabuľky spoločnosti vytvorené v roku 2007, ktoré projektujú úmrtnosť populácie do roku 2050.

#### **Stornovanosť**

Spoločnosť každoročne vykonáva analýzu stornovanosti zmlúv vo vlastnom portfóliu. Na základe predchádzajúcich skúseností a so vzatím do úvahy daného legislatívneho vývoja bol stanovený predpoklad stornovanosti na krátkodobej úrovni od 0% do 0,5%. V strednodobom a dlhodobom horizonte zostal predpoklad o stornovanosti nezmenený na úrovni 1.5% strednedobo respektíve 2% dlhodobo.

#### **Výška odplaty za vedenie osobného dôchodkového účtu**

Najlepší odhad je stanovený v súlade s platnou legislatívou v čase vykonania testu.

**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

**3.5. Cenné papiere na predaj**

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31.decembru 2010 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Eurobond EB ZSR	XS0149619099	330	12.6.2014	665	26	(7)	(15)	669
Štátny dlhopis SLOVGBO	SK4120006990	2 713 230	27.1.2012	2 640	0	25	4	2 669
<b>Celkom</b>				<b>3 305</b>	<b>26</b>	<b>18</b>	<b>(11)</b>	<b>3 338</b>

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31.decembru 2009 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Štátny dlhopis 189	SK4120003674	675	5.2.2010	2 285	99	(43)	6	2 347
<b>Celkom</b>				<b>2 285</b>	<b>99</b>	<b>(43)</b>	<b>6</b>	<b>2 347</b>

**3.6. Pohľadávky**

V tis. EUR

	2010	2009
Pohľadávka voči fondom - odplata za správu fondu a zhodnotenie majetku vo fonde	123	103
Poskytnuté prevádzkové preddavky	11	13
Ostatné pohľadávky - nevyfakturované služby	0	30
<b>Pohľadávky celkom</b>	<b>134</b>	<b>146</b>

**3.7. Daňové pohľadávky**

Daňové pohľadávky predstavujú zrážkovú daň z úrokov a termínovaných vkladov vo výške 2 tis. EUR (2009: 5 tis. EUR). Zrážková daň predstavuje preddavkovo zaplatenú daň z úrokových príjmov a jej čiastočné vysporiadanie (vrátenie) sa predpokladá v nasledujúcom účtovnom období.

**3.8. Ostatný majetok**

V tis. EUR

	2010	2009
Stravovacie poukážky	0	2
Náklady budúcich období	4	20
<b>Ostatný majetok celkom</b>	<b>4</b>	<b>22</b>



## ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

### 3.9. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

V tis. EUR

	2010	2009
Pokladničné hodnoty	1	2
Bežné účty	2 049	1 659
Krátkodobé termínované vklady	1 001	2 000
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty celkom</b>	<b>3 051</b>	<b>3 661</b>

### 3.10. Závázky z obchodného styku a ostatné závázky

V tis. EUR

	2010	2009
<b>Dodávatelia</b>	<b>310</b>	<b>6</b>
Dodávatelia tuzemsko	44	0
Dodávatelia zahraničie	266	6
<b>Ostatné závázky z obchodného styku</b>	<b>94</b>	<b>63</b>
Ostatné závázky	2	1
Závázky voči zamestnancom	26	32
Závázky voči sociálnej a zdravotným poisťovniam	14	15
Závázky voči štátnemu rozpočtu - daň zo mzdy	5	6
Daň z pridanej hodnoty	47	9
<b>Ostatné závázky</b>	<b>606</b>	<b>382</b>
<b>Závázky z obchodného styku a ostatné závázky celkom</b>	<b>1 010</b>	<b>451</b>

Zostatková doba splatnosti všetkých záväzkov je odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, kratšia ako dvanásť mesiacov. Závázky po splatnosti ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, sú 150 tis. EUR (k 31.12.2009: 6 tis. EUR).

Ostatné závázky predstavujú najmä nevyfakturované dodávky a služby v hodnote 420 tis. EUR (k 31.12.2009: 198 tis. EUR) a nevyčerpané dovolenky a odmeny zamestnancom v hodnote 85 tis. EUR (k 31.12.2009: 72 tis. EUR).

Spoločnosť neeviduje ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, žiadne závázky z repo obchodov ani žiadne závázky voči dcérskym účtovným jednotkám alebo pridruženým účtovným jednotkám.

Spoločnosť neemitovala ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, žiadne dlhové cenné papiere.

### 3.11. Vlastné imanie

#### Základné imanie

Základné imanie Spoločnosti, zapísané do Obchodného registra SR ku dňu zostavenia účtovnej závierky, je vo výške 39 149 tis. EUR. Je tvorené 11 792 kmeňovými, zaknihovanými akciami na meno v menovitej hodnote 1 akcie vo výške 3 320 EUR.

Základné imanie je ku dňu zostavenia účtovnej závierky v plnej výške splatené.

#### Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond bol vytvorený pri vzniku Spoločnosti podľa požiadaviek slovenskej legislatívy vo výške 996 tis. EUR (k 31.12.2009: 996 tis. EUR).

## ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

### Emisné ážio

Emisné ážio vo výške 3 598 tis. EUR vzniklo pri zlúčení Spoločnosti so Sympatia-Pohoda. Emisné ážio vo výške 7 tis. EUR bolo použité na zaokrúhlenie pri premene menovitej hodnoty akcií a základného imania zo slovenskej meny na eurá. Ku dňu zostavenia účtovnej závierky je emisné ážio vo výške 3 591 tis. EUR (k 31.12.2009: 3 591 tis. EUR).

### Oceňovacie rozdiely

Oceňovacie rozdiely predstavujú rozdiely z precenenia cenných papierov na predaj vo výške (11) tis. EUR (k 31.12.2009: 6 tis. EUR).

Účtovná strata za rok 2009 vo výške 2 028 tis. EUR bola na základe rozhodnutia valného zhromaždenia zo dňa 30. júna 2010 celá zaúčtovaná na stratu minulých období.

## 3.12. Výnosy z odplát a provízií

V tis. EUR

	2010	2009
Odplata za vedenie účtov (1%)	885	860
Odplata za správu fondov (0,025%, resp.0,065%)	1 099	1 483
Odplata za zhodnotenie majetku vo fonde (5,6%)	250	24
<b>Výnosy z odplát a provízií celkom</b>	<b>2 234</b>	<b>2 367</b>

## 3.13. Náklady na odplaty a provízie

V tis. EUR

	2010	2009
Bankové poplatky a poplatky za poradenskú činnosť pri správe portfólia	272	295
Poplatky depozitárovi a poplatky Národnej banke Slovenska	201	207
Provízie sprostredkovateľov - amortizácia časovo rozlíšených nákladov na obstaranie zmlúv	1 181	1 212
Provízie sprostredkovateľov - odpis pri zrušení zmluvy	19	296
Provízie sprostredkovateľov - účtované priamo do nákladov	(1)	(4)
<b>Náklady na odplaty a provízie celkom</b>	<b>1 672</b>	<b>2 006</b>

Z dôvodu zachovania porovnateľnosti údajov a za účelom lepšej prezentácie nákladov na odplaty a provízie došlo v údajoch roku 2009 k zmene vykázania čiastky vo výške 207 tis. EUR z bodu 3.15. do bodu 3.13.

## 3.14. Personálne náklady

V tis. EUR

	2010	2009
Mzdy	433	492
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	131	129
Náklady na ostatné zamestnanecké požitky (napr. príspevky na stravovanie, DDS a životné poistenie)	15	15
<b>Personálne náklady celkom</b>	<b>579</b>	<b>636</b>

## ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

Priemerný počet zamestnancov za rok 2010 je 46 (2009: 49).  
Z toho vedúcich pracovníkov za rok 2010 je 6 (2009: 7).

Stav sociálneho fondu dňa, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, je 1 tis. EUR (2009: 1 tis. EUR). Tvorba počas účtovného obdobia bola vo výške 2 tis. EUR (2009: 2 tis. EUR) a použitie vo výške 2 tis. EUR (2009: 1 tis. EUR).

### 3.15. Ostatné prevádzkové náklady

V tis. EUR

	2010	2009
Refakturácia od spoločností v skupine – ostatné služby	832	664
Konzultácie a poradenstvo	172	88
Nájom priestorov	80	89
Poštovné a prepravné	70	67
Ostatné služby	52	108
Tlačové služby a archív	49	45
Účtovné, daňové, právne služby a audit	44	40
Náklady na cestovné, školenia a náklady na dopravné prostriedky	39	12
Marketing	31	23
Telekomunikačné náklady	25	29
Služby VT	20	17
Kancelárske potreby, formuláre, reklamné predmety aj.	18	9
Dane a poplatky	4	31
<b>Ostatné prevádzkové náklady celkom</b>	<b>1 436</b>	<b>1 222</b>

Z dôvodu zachovania porovnateľnosti údajov a za účelom lepšej prezentácie nákladov na odplaty a provízie došlo v údajoch roku 2009 k zmene vykázania čiastky vo výške 207 tis. EUR z bodu 3.15. do bodu 3.13.

Refakturácia od spoločností v skupine predstavuje náklady na služby súvisiace s prenájomom majetku, ekonomické služby, poradenské služby pri vedení spoločnosti, služby IT, služby pri správe klientskych zmlúv a ostatné služby poskytované od spoločností v skupine.

Účtovné, daňové, právne služby a audit zahŕňajú náklady na služby audítora za overenie účtovnej závierky vo výške 40 tis. EUR (2009: 38 tis. EUR).

### 3.16. Finančné výnosy

V tis. EUR

	2010	2009
Úrokové výnosy z cenných papierov na predaj	53	108
Úrokové výnosy z bežných účtov a termínovaných vkladov	14	27
Kurzové zisky	5	3
<b>Finančné výnosy celkom</b>	<b>72</b>	<b>138</b>

### 3.17. Finančné náklady

Finančné náklady vo výške 13 tis. EUR (2009: 21 tis. EUR) predstavujú realizované a nerealizované kurzové straty.

### 3.18. Daň z príjmov

Vyčíslené odložené daňové pohľadávky a záväzky sa vzťahujú k nasledovným

V tis. EUR

	Rozdiel medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou		Odložená daň	
	2010	2009	2010	2009
Ostatné rezervy	(79)	(66)	15	13
Cenné papiere	(11)	6	2	(1)
Kumulovaná daňová strata	(13 810)	(18 839)	2 624	3 580
<b>Čistá daňová pohľadávka</b>			<b>2 641</b>	<b>3 592</b>

Spoločnosť sa rozhodla neúčtovať výslednú vyčíslenú odloženú daňovú pohľadávku vo výške 2 641 tis. EUR (2009: 3 592 tis. EUR) z dôvodu neistoty ohľadom jej budúceho uplatnenia.

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby

V tis. EUR

	Základ dane	2010 Daň-náklad/(výnos)	Daň (%)	Základ dane	2009 Daň-náklad/(výnos)	Daň (%)
Výsledok hospodárenia pred zdanením	(2 031)			(2 028)		
z toho teoretická daň 19%		(386)	19,00		(385)	19,00
Nezáúčtovaná odložená daňová pohľadávka z daňovej straty	1 999	380	(18,69)	1 987	377	(18,59)
Nezáúčtovaná odložená daňová pohľadávka z ostatných prechodných rozdielov	79	15	(0,74)	66	13	(0,64)
Trvale rozdiely - nedaňová náklady/(výnosy)	(45)	(9)	0,43	(26)	(5)	0,23
<b>Efektívna daň</b>		<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.19. Operatívny prenájom

Spoločnosť ako nájomca

Spoločnosť má v prenájme priestory na Trnavskej ceste a na Jesenského ulici v Bratislave od spoločnosti ING Management services, s.r.o., o.z. Za obdobie roku 2010 bolo vo výkaze ziskov a strát ako náklad za prenájom týchto priestorov vykázaných 49 tis. EUR (2009: 50 tis. EUR).

**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

*Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010*

### **3.20. Podmienené záväzky**

Nakoľko mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

## 4. Ostatné poznámky

### 4.1. Spriaznené osoby

#### Identifikácia spriaznených osôb

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú predstavenstvo, dozorná rada Spoločnosti, materská spoločnosť a iné spoločnosti v skupine.

#### Odmeňovanie riadiacich pracovníkov

Za riadiacich pracovníkov Spoločnosti sú považovaní všetci zamestnanci, ktorých pracovná pozícia je manažér, riaditeľ, finančný riaditeľ a podobne.

K 31.12.2010 to boli Bohyník Róbert, Kouřil Viktor, Gašpar Vladimír, Kováčová Andrea, Mrázová Renata a Copák Martin (2009: Bohyník Róbert, Hazuchová Andrea, Kouřil Viktor, Kypta Rudolf, Gašpar Vladimír, Kováčová Andrea a Mrázová Renata).

Platy a ostatné krátkodobé zamestnanecké požitky vyplatené riadiacim pracovníkom boli za celý rok 2010 vo výške 65 tis. EUR (2009: 58 tis. EUR).

#### Ostatné významné osoby

Ďalšími významnými osobami v zmysle spriaznených osôb sú tiež členovia štatutárnych orgánov Spoločnosti, ktorí však nie sú zamestnanci.

Odmeny členom predstavenstva za rok 2010: 207 EUR (2009: 7 tis. EUR).

Odmeny členom dozornej rady za rok 2010: 121 EUR (2009: 120 EUR).

#### Ostatné transakcie so spriaznenými osobami

##### Spoločnosti v skupine

V tis. EUR	Pohľadávky		Závazky	
	2010	2009	2010	2009
ING Management Services, s.r.o., o.z.	11	12	43	0
ING Management Services, s.r.o.	0	0	245	0
ING Investment Management (C.R.), a.s.	0	0	21	0
	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>309</b>	<b>0</b>

V tis. EUR	Výnosy		Náklady	
	2010	2009	2010	2009
ING Management Services, s.r.o., o.z.	0	0	110	95
ING Management Services, s.r.o.	0	0	774	619
ING Investment Management (C.R.), a.s.	0	0	264	201
ING RAS Ltd.	0	0	30	33
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 178</b>	<b>948</b>

Transakcie so spriaznenými osobami boli oceňované na trhovom základe.

**ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

Účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za rok končiaci 31.12.2010

**Kontrola nad Spoločnosťou**

Spoločnosť je dcérskou spoločnosťou ING Životná poisťovňa, a.s.. Konečnou materskou spoločnosťou Spoločnosti je ING Continental Europe Holdings, B.V.

**4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka**

Po dni ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

<b>Deň zostavenia účtovnej závierky:</b>  18. 5. 2011	<b>Štatutárny orgán účtovnej jednotky:</b>  Viktor Kouřil  Renata Mrázová	<b>Za zostavenie účtovnej závierky zodpovedá:</b>  Renata Mrázová	<b>Za vedenie účtovníctva zodpovedá:</b>  Andrea Bezstarosti
---	---	---	---